ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 28ης Ἀπριλίου 1981

περί καθορισμοῦ ὁρισμένων τιμῶν καί ἄλλων ποσῶν πού ἐφαρμόζονται στόν τομέα τῶν ὁπωροκηπευτικῶν γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1981/82

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 43,

τήν πράξη προσχωρήσεως τοῦ 1979, καί ἰδίως τό ἄρθρο 72 παράγραφος 1,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72 τοῦ Συμβουλίου τῆς 18ης Μαΐου 1972 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν ὁπωροκηπευτικῶν [1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1116/81 [2], καί ἰδίως τό ἄρθρο 16 παράγραφος 1,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2511/69 τοῦ Συμβουλίου τῆς 9ης Δεκεμβρίου 1969 περί εἰδικῶν μέτρων γιά τή βελτίωση τῆς παραγωγῆς καί τῆς ἐμπορίας στόν τομέα τῶν κοινοτικῶν ἐσπεριδοειδῶν [3], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1116/81, καί ἰδίως τό ἄρθρο 7 παράγραφος 2,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς [4],

τή γνώμη τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Συμβουλίου [5],

τή γνώμη τῆς Οἰκονομικῆς καί Κοινωνικῆς Ἐπιτροπῆς [6],

Ἐκτιμώντας:

ὅτι, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 16 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72, πρέπει νά καθορισθεῖ, γιά κάθε ἕνα ἀπό τά προϊόντα πού ἀπαριθμοῦνται στό παράρτημα II τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ καί γιά κάθε περίοδο ἐμπορίας, μιά τιμή βάσεως καί μιά τιμή ἀγορᾶς· ὅτι οἱ περίοδοι ἐμπορίας τῶν ἐν λόγω προϊόντων, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 1 παράγραφος 3 τοῦ προαναφερθέντος κανονισμοῦ, ἐκτείνονται γιά:

— τά κουνουπίδια, ἀπό 1ης Μαΐου ἕως 30ῆς Ἀπριλίου,
— τίς τομάτες, ἀπό 1ης Ἰανουαρίου ἕως 31ης Δεκεμβρίου,
— τά ροδάκινα, ἀπό 1ης Μαΐου ἕως 31ης Ὀκτωβρίου,
— τά λεμόνια, ἀπό 1ης Ἰουνίου ἕως 31ης Μαΐου,
— τά ἀχλάδια, ἀπό 1ης Ἰουνίου ἕως 31ης Μαΐου,
— τά ἐπιτραπέζια σταφύλια, ἀπό 1ης Μαΐου ἕως 30ῆς Ἀπριλίου,
— τά μῆλα, ἀπό 1ης Ἰουλίου ἕως 30ῆς Ἰουνίου,
— τά μανδαρίνια, ἀπό 1ης Ὀκτωβρίου ἕως 15ης Μαΐου,
— τά πορτοκάλια, ἀπό 1ης Ὀκτωβρίου ἕως 15ης Ἰουλίου·

ὅτι, ἐν τούτοις, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 16 παράγραφος 1 τρίτο ἐδάφιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72, δέν πρέπει νά καθορισθεῖ τιμή βάσεως οὔτε τιμή ἀγορᾶς κατά τή διάρκεια τῶν περιόδων χαμηλῆς ἐμπορίας κατά τήν ἔναρξη καί λήξη τῆς περιόδου ἐμπορίας·

ὅτι, κατά τόν καθορισμό τῶν τιμῶν βάσεως καί τῶν τιμῶν ἀγορᾶς ὁπωροκηπευτικῶν, πρέπει νά ληφθοῦν ὑπόψη τόσο οἱ στόχοι τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς ὅσο καί ἡ συμβολή τῆς Κοινότητος στήν ἁρμονική ἀνάπτυξη τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου· ὅτι ἡ κοινή γεωργική πολιτική ἔχει ἰδίως σάν στόχο νά ἐξασφαλίσει στό γεωργικό πληθυσμό ἕνα δίκαιο βιοτικό ἐπίπεδο, νά ἐγγυηθεῖ τήν ἀσφάλεια ἐφοδιασμοῦ καί νά ἐξασφαλίσει λογικές τιμές κατά τή διάθεση στούς καταναλωτές·

ὅτι οἱ τιμές βάσεως πρέπει νά καθορισθοῦν βάσει τῆς ἐξελίξεως τοῦ μέσου ὅρου τῶν τιμῶν πού διαπιστώθηκαν κατά τή διάρκεια τῶν τριῶν τελευταίων ἐτῶν στίς πλέον ἀντιπροσωπευτικές ἀγορές παραγωγῆς τῆς Κοινότητος γιά προϊόν πού καθορίζεται κατά τά ἐμπορικά του χαρακτηριστικά, ὅπως εἶναι ἡ ποικιλία ἤ ὁ τύπος, ἡ ποιοτική κατηγορία, ἡ ταξινόμηση κατά μέγεθος καί ἡ συσκευασία· ὅτι οἱ τιμές ἀγορᾶς πρέπει νά καθορισθοῦν σέ συνάρτηση μέ τήν τιμή βάσεως σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 16 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1035/72·

ὅτι γιά τά κουνουπίδια καί τά μῆλα πού παράγονται στήν Ἑλλάδα ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 40/81 τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1981 [7] πρόβλεψε, ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1981, τήν ἐφαρμογή κοινῶν τιμῶν·

ὅτι γιά τά λοιπά προϊόντα, τῶν ὁποίων ἡ περίοδος ἐμπορίας εἶχε ἀρχίσει κατά τήν προσχώρηση τῆς Ἑλλάδος, ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 11/81 τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1981 [8] καθόρισε τίς τιμές βάσεως καί ἀγορᾶς πού ἐφαρμόζονται στήν Ἑλλάδα γιά τό μή διαρρεῦσαν μέρος τῆς περιόδου ἐμπορίας μετά τήν 1η Ἰανουαρίου 1981· ὅτι γιά τά προϊόντα τῶν ὁποίων ἡ περίοδος ἐμπορίας εἶχε λήξει κατά τήν προσχώρηση ὁ κανονισμός αὐτός καθόρισε τή διαφορά μεταξύ τοῦ μέσου ὅρου τῶν τιμῶν στήν παραγωγή στήν Ἑλλάδα καί στήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα· ὅτι, σύμφωνα μέ τά ἄρθρα 59 καί 74 τῆς πράξεως προσχωρήσεως τοῦ 1979, πρέπει νά πραγματοποιηθεῖ ἡ πρώτη προσέγγιση τῶν ἑλληνικῶν τιμῶν στό ἐπίπεδο τῶν κοινῶν τιμῶν·

ὅτι τό ποσό τῆς χρηματικῆς ἀντισταθμίσεως γιά τά πορτοκάλια, τά μανδαρίνια, τίς clémentines καί τά λεμόνια, πρέπει νά καθορισθεῖ σύμφωνα μέ τά κριτήρια πού προβλέπονται στό ἄρθρο 7 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2511/69· ὅτι ὅσον ἀφορᾶ τήν Ἑλλάδα, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 76 τῆς πράξεως προσχωρήσεως τοῦ 1979, ἡ ἀντιστάθμιση αὐτή εἰσάγεται στό ἐν

(1) ΕΕ ἀριθ. L 118 τῆς 20. 5. 1972, σ. 1.
(2) Βλ. σ. 1 τῆς παρούσας Ἐπίσημης Ἐφημερίδας.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 318 τῆς 18. 12. 1969, σ. 1.
(4) ΕΕ ἀριθ. C 75 τῆς 3. 4. 1981, σ. 29.
(5) ΕΕ ἀριθ. C 90 τῆς 21. 4. 1981, σ. 101.
(6) Γνώμη πού διατυπώθηκε στίς 25/26 Μαρτίου 1981 (δέν ἔχει δημοσιευθεῖ ἀκόμη στήν Ἐπίσημη ἐφημερίδα).
(7) ΕΕ ἀριθ. L 3 τῆς 1. 1. 1981, σ. 11.
(8) ΕΕ ἀριθ. L 1 τῆς 1. 1. 1981, σ. 20.

λόγω Κράτος μέλος σύμφωνα μέ τό ρυθμό πού ὁρίζεται στό ἄρθρο 68 παράγραφος 2 περίπτωση β τῆς ὡς ἄνω πράξεως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1981/82, οἱ τιμές βάσεως καί οἱ τιμές ἀγορᾶς ὀπωροκηπευτικῶν, οἱ περίοδοι στίς ὁποῖες ἐφαρμόζονται καί οἱ ποιοτικοί τύποι στούς ὁποίους ἀναφέρονται, καθορίζονται στό παράρτημα I.

Ἄρθρο 2

Γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1981/82, τό ποσό χρηματικῆς ἀντισταθμίσεως γιά τά πορτοκάλια, τά μανδαρίνια, τίς clémentines καί τά λεμόνια καθορίζεται στό παράρτημα II.

Ἄρθρο 3

'Ο παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει ἀπό τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

'Ο παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

'Έγινε στό Λουξεμβοῦργο, στίς 28 'Απριλίου 1981.

Γιά τό Συμβούλιο

'Ο Πρόεδρος

J. de KONING

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΤΙΜΕΣ ΒΑΣΕΩΣ ΚΑΙ ΤΙΜΕΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΚΟΥΝΟΥΠΙΔΙΑ

Γιά τήν περίοδο ἀπό 1ης Μαΐου 1981 ἕως 30ῆς Ἀπριλίου 1982

	Τιμή βάσεως ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους	*Τιμή ἀγορᾶς ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους*
Μάϊος	17,40	7,59
Ἰούνιος	20,70	8,98
Ἰούλιος	17,91	7,71
Αὔγουστος	17,91	7,71
Σεπτέμβριος	19,68	8,35
Ὀκτώβριος	20,57	8,72
Νοέμβριος	16,64	7,20
Δεκέμβριος	16,64	7,20
Ἰανουάριος	16,64	7,20
Φεβρουάριος	15,24	6,57
Μάρτιος	16,25	6,95
Ἀπρίλιος	16,50	7,20

Οἱ τιμές αὐτές ἀναφέρονται:

— γιά τούς μῆνες Μάιο, Νοέμβριο, Δεκέμβριο, Ἰανουάριο, Φεβρουάριο, Μάρτιο καί Ἀπρίλιο, στά κουνουπίδια «σέ φύλλα» τῆς ποιοτικῆς κατηγορίας I,

— γιά τούς μῆνες Ἰούνιο, Ἰούλιο, Αὔγουστο, Σεπτέμβριο καί Ὀκτώβριο, στά κουνουπίδια «σέ φύλλα κομμένα σέ στεφάνη» τῆς ποιοτικῆς κατηγορίας I,

πού παρουσιάζονται σέ συσκευασία.

ΤΟΜΑΤΕΣ

Γιά τήν περίοδο ἀπό 1ης Ἰουνίου ἕως 30ῆς Νοεμβρίου 1981

	Τιμή βάσεως ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους		*Τιμή ἀγορᾶς ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους*	
	Ἑλλάς	Ἄλλα Κράτη μέλη	Ἑλλάς	Ἄλλα Κράτη μέλη
Ἰούνιος: πρῶτο δεκαήμερο	—	—	—	—
δεύτερο δεκαήμερο	17,22	26,51	7,18	11,03
τρίτο δεκαήμερο	15,70	23,97	6,72	10,27
Ἰούλιος	14,18	21,43	5,89	8,88
Αὔγουστος	12,73	19,02	5,35	7,99
Σεπτέμβριος	13,49	20,29	5,65	8,49
Ὀκτώβριος	16,08	24,60	6,65	10,15
Νοέμβριος	17,15	26,38	7,48	11,54

Οἱ τιμές αὐτές ἀναφέρονται στίς «στρογγυλές» τομάτες καί στίς τομάτες «μέ ραβδώσεις» τῆς ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους 57 ἕως 67 χιλιοστομέτρων πού παρουσιάζονται σέ συσκευασία.

ΡΟΔΑΚΙΝΑ

(μή περιλαμβανομένων τῶν Brygnons καί τῶν Nectarines)

Γιά τήν περίοδο ἀπό 1ης Ἰουνίου ἕως 30ῆς Σεπτεμβρίου 1981

	Τιμή βάσεως ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους		*Τιμή ἀγορᾶς ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους*	
	Ἑλλάς	Ἄλλα Κράτη μέλη	Ἑλλάς	Ἄλλα Κράτη μέλη
Ἰούνιος	28,76	40,56	17,55	24,74
Ἰούλιος — Σεπτέμβριος	27,24	38,27	16,80	23,61

Οἱ τιμές αὐτές ἀναφέρονται:

— γιά τό μήνα Ἰούνιο, στά ροδάκινα τῆς ποικιλίας Fior di Maggio (May Flower), ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους 51 ἕως 61 χιλιοστομέτρων,

— γιά τό μήνα Ἰούλιο, στά ροδάκινα τῶν ποικιλιῶν Amsden, Charles Ingouf καί Sant' Anna, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους 61 ἕως 67 χιλιοστομέτρων,
— γιά τό μήνα Αὔγουστο, στά ροδάκινα τῶν ποικιλιῶν Red Haven καί Fair Haven, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους 61 ἕως 67 χιλιοστομέτρων,
— γιά τό μήνα Σεπτέμβριο, στά ροδάκινα τῆς ποικιλίας J. H. Hale, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους 61 ἕως 67 χιλιοστομέτρων,

πού παρουσιάζονται σέ συσκευασία.

ΛΕΜΟΝΙΑ

Γιά τήν περίοδο ἀπό 1ης Ἰουνίου 1981 ἕως 31ης Μαιου 1982

	Τιμή βάσεως ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους		*Τιμή ἀγορᾶς ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους*	
	Ἑλλάς	Ἄλλα Κράτη μέλη	Ἑλλάς	Ἄλλα Κράτη μέλη
Ἰούνιος	36,09	39,07	21,78	23,58
Ἰούλιος	37,00	40,08	22,35	24,21
Αὔγουστος	36,88	39,95	22,24	24,08
Σεπτέμβριος	32,63	35,26	20,97	22,68
Ὀκτώβριος	30,66	33,09	20,74	22,43
Νοέμβριος	29,75	32,08	17,97	19,38
Δεκέμβριος	29,18	31,45	17,75	19,13
Ἰανουάριος	30,09	32,46	18,21	19,64
Φεβρουάριος	28,95	31,20	17,64	19,01
Μάρτιος	30,21	32,59	18,21	19,64
Ἀπρίλιος	31,71	34,24	19,13	20,65
Μάιος	32,50	35,12	19,59	21,16

Οἱ τιμές αὐτές ἀναφέρονται στά λεμόνια τῆς ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους 53 ἕως 62 χιλιοστομέτρων, πού παρουσιάζονται σέ συσκευασία.

ΑΧΛΑΔΙΑ

(Ἐκτός ἀπό τά ἀχλάδια γιά τήν παρασκευή ἀπίτου)

Γιά τήν περίοδο ἀπό 1ης Ἰουλίου 1981 ἕως 30ῆς Ἀπριλίου 1982

	Τιμή βάσεως ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους		*Τιμή ἀγορᾶς ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους*	
	Ἑλλάς	Ἄλλα Κράτη μέλη	Ἑλλάς	Ἄλλα Κράτη μέλη
Ἰούλιος	30,14	24,80	15,40	12,72
Αὔγουστος	27,49	22,90	14,86	12,33
Σεπτέμβριος	25,89	21,75	13,99	11,71
Ὀκτώβριος	27,31	22,77	13,99	1,71
Νοέμβριος	27,85	23,16	14,34	11,96
Δεκέμβριος	28,37	23,53	14,86	12,33
Ἰανουάριος — Ἀπρίλιος	28,72	23,78	15,22	12,59

Οἱ τιμές αὐτές ἀναφέρονται:

α) γιά τό μήνα Ἰούλιο, στά ἀχλάδια τῆς ποικιλίας Dr Jules Guyot καί Coscia, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλύτερου τῶν 60 χιλιοστομέτρων·

β) γιά τό μήνα Αὔγουστο, στά ἀχλάδια τῶν ποικιλιῶν Dr Jules Guyot, Clapp's Favourite, Bon Chrétien Williams καί Coscia, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλυτέρου τῶν 60 χιλιοστομέτρων·

γ) γιά τούς μῆνες Σεπτέμβριο καί Ὀκτώβριο:
— στά ἀχλάδια τῶν ποικιλιῶν Bon Chrétien Williams καί Conférence, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλυτέρου τῶν 60 χιλιοστομέτρων,
— στά ἀχλάδια τῆς ποικιλίας Passe-Grassane, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλύτερου τῶν 70 χιλιοστομέτρων·

δ) γιά τό μήνα Νοέμβριο:
— στά ἀχλάδια τῶν ποικιλιῶν Conférence καί Alexandrine Douillard, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλύτερου τῶν 60 χιλιοστομέτρων,
— στά ἀχλάδια τῆς ποικιλίας Passe-Grassane, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλύτερου τῶν 70 χιλιοστομέτρων·

ε) γιά τούς μῆνες ἀπό Δεκέμβριο ἕως Ἀπρίλιο:
— στά ἀχλάδια τῆς ποικιλίας Conférence, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλύτερου τῶν 60 χιλιοστομέτρων,
— στά ἀχλάδια τῆς ποικιλίας Passe-Grassane, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλύτερου τῶν 70 χιλιοστομέτρων,

πού παρουσιάζονται σέ συσκευασία.

ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΑ ΣΤΑΦΥΛΙΑ

Γιά τήν περίοδο ἀπό 1ης Αὐγούστου ἕως 31ης Ὀκτωβρίου 1981

	Τιμή βάσεως ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους		*Τιμή ἀγορᾶς ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους*	
	Ἑλλάς	Ἄλλα Κράτη μέλη	Ἑλλάς	Ἄλλα Κράτη μέλη
Αὔγουστος	31,25	30,29	20,29	19,60
Σεπτέμβριος καί Ὀκτώβριος	26,91	26,49	16,38	16,17

Οἱ τιμές αὐτές ἀναφέρονται στά ἐπιτραπέζια σταφύλια τῶν ποικιλιῶν Regina dei Vigneti, Σουλτανίνα καί Regina (Mennavacca bianca, Ροζακί, Dattier Βηρυττοῦ) τῆς ποιοτικῆς κατηγορίας I, πού παρουσιάζονται σέ συσκευασία.

ΜΗΛΑ

(Ἐκτός ἀπό τά μῆλα γιά τήν παρασκευή μηλίτου)

Γιά τήν περίοδο ἀπό 1ης Αὐγούστου 1981 ἕως 31ης Μαΐου 1982

	Τιμή βάσεως ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους	*Τιμή ἀγορᾶς ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους*
Αὔγουστος	22,54	11,48
Σεπτέμβριος	22,54	11,48
Ὀκτώβριος	22,54	11,60
Νοέμβριος	2,25	12,03
Δεκέμβριος	25,64	13,14
Ἰανουάριος - Μάιος	28,04	14,24

Οἱ τιμές αὐτές ἀναφέρονται:

α) γιά τό μήνα Αὔγουστο, στά μῆλα τῆς ποικιλίας James Grieve, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλυτέρου τῶν 70 χιλιοστομέτρων·

β) γιά τό μήνα Σεπτέμβριο:
— στά μῆλα τῶν ποικιλιῶν James Grieve, Golden Delicious, Red Delicious καί Starking Delicious, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλυτέρου τῶν 70 χιλιοστομέτρων,
— στά μῆλα τῆς ποικιλίας Reine des reinettes, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλυτέρου τῶν 65 χιλιοστομέτρων·

γ) γιά τούς μῆνες ἀπό Ὀκτώβριο ἕως Μάρτιο, στά μῆλα τῶν ποικιλιῶν Golden Delicious, Red Delicious καί Starking Delicious, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλυτέρου τῶν 70 χιλιοστομέτρων·

δ) γιά τούς μῆνες Ἀπρίλιο καί Μάιο, στά μῆλα τῆς ποικιλίας Golden Delicious, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους ἴσου ἤ μεγαλυτέρου τῶν 70 χιλιοστομέτρων,

πού παρουσιάζονται σέ συσκευασία.

ΜΑΝΔΑΡΙΝΙΑ

Γιά τήν περίοδο ἀπό 16ης Νοεμβρίου 1981 ἕως 28ης Φεβρουαρίου 1982

	Τιμή βάσεως ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους		*Τιμή ἀγορᾶς ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους*	
	Ἑλλάς	Ἄλλα Κράτη μέλη	Ἑλλάς	Ἄλλα Κράτη μέλη
Νοέμβριος (ἀπό 16 ἕως 30)	33,75	39,81	22,22	26,22
Δεκέμβριος	33,45	39,43	21,81	25,71
Ἰανουάριος	33,04	38,93	21,19	24,95
Φεβρουάριος	31,69	37,27	20,78	24,44

Οἱ τιμές αὐτές ἀναφέρονται στά μανδαρίνια τῆς ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους 54 ἕως 64 χιλιοστομέτρων, *πού παρουσιάζονται σέ συσκευασία.*

ΓΛΥΚΑ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ

Γία τήν περίοδο ἀπό 1ης Δεκεμβρίου 1981 ἕως 31ης Μαΐου 1982

	Τιμή βάσεως ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους		*Τιμή ἀγορᾶς ECU ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους*	
	'Ελλάς	"Αλλα Κράτη μέλη	'Ελλάς	"Αλλα Κράτη μέλη
Δεκέμβριος	26,28	35,53	17,11	23,13
'Ιανουάριος	23,87	31,98	15,91	21,36
Φεβρουάριος	24,30	32,60	16,26	21,87
Μάρτιο	25,59	34,51	16,43	22,12
'Απρίλιος καί Μάιος	26,02	35,14	16,60	22,37

Οἱ τιμές αὐτές ἀναφέρονται:

— γιά τό μήνα Δεκέμβριο, στά πορτοκάλια τῶν ποικιλιῶν Moro καί Navel, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους 67 ἕως 80 χιλιοστομέτρων,

— γιά τούς μῆνες ἀπό 'Ιανουάριο ἕως Μάιο, στά πορτοκάλια τῶν ποικιλιῶν Sanguinello καί Navel, ποιοτικῆς κατηγορίας I, μεγέθους 67 ἕως 80 χιλιοστομέτρων,

πού παρουσιάζονται σέ συσκευασία.

Σημείωση: Οἱ τιμές πού ἀναφέρονται στό παρόν παράρτημα δέν περιλαμβάνουν τήν ἐπίπτωση τοῦ κόστους συσκευασίας μέσα στήν ὁποία παρουσιάζεται τό προϊόν.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΠΟΣΟ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΕΩΣ

Γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1981/82

Ἑλλάς	*Ἄλλα Κράτη μέλη*	
2,57	12,83	ECU ἀνά 100 χιλιόγραμμα καθαροῦ βάρους γιά τά πορτοκάλια τῶν ποικιλιῶν Moro, Tarocco, Ovale Calabrese, Belladonna, Navel, Valencia late,
2,20	11,01	ECU ἀνά 100 χιλιόγραμμα καθαροῦ βάρους γιά τά πορτοκάλια τῆς ποικιλίας Sanguinello,
1,45	7,25	ECU ἀνά 100 χιλιόγραμμα καθαροῦ βάρους γιά τά πορτοκάλια τῶν ποικιλιῶν Sanguigno καί Biondo comune,
2,20	11,01	ECU ἀνά 100 χιλιόγραμμα καθαροῦ βάρους γιά τά μανδαρίνια,
1,29	6,43	ECU ἀνά 100 χιλιόγραμμα καθαροῦ βάρους γιά τίς clémentines,
1,57	7,86	ECU ἀνά 100 χιλιόγραμμα καθαροῦ βάρους γιά τά λεμόνια.

Σημείωση: Ἡ χρηματική ἀντιστάθμιση χορηγεῖται μόνο γιά τά προϊόντα τῶν ποιοτικῶν κατηγοριῶν Ἔξτρα καί I.